



CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES QUE CELEBRAN POR UNA PARTE LA EMPRESA PARAESTATAL TELEVISIÓN METROPOLITANA, S.A. DE C.V., A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ COMO **CANAL 22**, REPRESENTADA POR SU APODERADA GENERAL, LIC. GABRIELA YESENIA VÁZQUEZ MARTÍNEZ, DIRECTORA DE ASUNTOS JURÍDICOS, ASISTIDA POR EL ING. LUTERBIO SÁNCHEZ ESTUPIÑÁN, DIRECTOR DE INGENIERÍA Y OPERACIONES; Y POR LA OTRA PARTE, LA C. AMÉRICA DEL CARMEN RIVERA ZEPEDA, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA "EL PROVEEDOR", Y A QUIENES DE MANERA CONJUNTA SE LES DENOMINARÁ COMO "LAS PARTES", QUIENES SE SUJETAN AL TENOR DEL ANTECEDENTE, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES:

#### ANTECEDENTE

ÚNICO. - El presente contrato se adjudica directamente a **EL PROVEEDOR**, con fundamento en los artículos 26 fracción III, y 42 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público. Asimismo, **CANAL 22** cuenta con la requisición número **0208**, de fecha **13 de marzo de 2019**, expedida por la **Dirección de Finanzas**, mediante la cual certifica que el importe del contrato será cubierto con recursos de la partida presupuestal número **33901**.

#### DECLARACIONES

I. Declara **CANAL 22**:

- a) Que es una Sociedad Anónima de Capital Variable constituida conforme a la Ley General de Sociedades Mercantiles, mediante escritura pública número **54,712**, de fecha 16 de noviembre de 1990, otorgada ante la fe del notario público número 74 del entonces Distrito Federal, Lic. Francisco Javier Arce Gargollo, e inscrita en el Registro Público de Comercio del D.F. bajo el folio mercantil número 138,037, de fecha 7 de diciembre de 1990; y que por escritura número **77,189**, de fecha 10 de noviembre de 1993, otorgada ante la fe del notario público número 9 del entonces Distrito Federal, Lic. José Ángel Villalobos Magaña, e inscrita en el Registro Público de Comercio del D.F. bajo el folio mercantil número 138,037, de fecha 3 de enero de 1994, y en virtud de la participación del Gobierno Federal en la sociedad se modificaron sus estatutos y se integró como empresa de participación estatal, conforme a lo dispuesto por el artículo 46 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal; por escritura número **9,429** de fecha 26 de enero de 2010, otorgada ante la fe del notario público 210 del entonces Distrito Federal, Lic. Ricardo Cuevas Miguel, se establece la reforma total a los estatutos sociales; que por escritura número **10,464** de fecha 23 de noviembre de 2010, otorgada ante la fe del notario público 210 del Distrito Federal el Lic. Ricardo Cuevas Miguel, se establece la reforma total a los estatutos sociales; y que por escritura número **84,550**, de fecha 20 de julio de 2012, otorgada



ante la fe del notario público 22 del entonces Distrito Federal, Lic. Luis Felipe Morales Viesca, actuando como asociado del Lic. José Ángel Fernández Uría, titular de la notaría número 217 y en el Protocolo de la notaría número 60, cuyo titular es el Lic. Francisco de P. Morales Díaz, se hizo constar: a) la protocolización del Acta de Asamblea General Ordinaria de Accionistas, b) la reforma a la Cláusula Sexta de los Estatutos Sociales derivada del aumento de capital en la parte fija, y c) el aumento de capital en su parte variable de "Televisión Metropolitana" Sociedad Anónima de Capital Variable, que resultan de la protocolización del Acta de Asamblea General Extraordinaria de Accionistas;

- b) Que tiene por objeto social, entre otros, operar como permisionaria de estaciones y canales de radio y televisión, así como llevar a cabo todos los trámites y gestiones para obtener dichos permisos; operar como concesionaria de estaciones y canales de radio y televisión así como llevar a cabo los trámites y gestiones para obtener dichas concesiones; la producción, distribución, representación, compraventa y arrendamiento de programas de radio y televisión; la emisión de señales que pueden ser visuales, auditivas o de cualquier otro tipo a través de ondas electromagnéticas de radio y televisión; la difusión de noticias, ideas e imágenes, como vehículos de información y expresión a través del radio y la televisión, incluyendo la publicidad comercial; la ejecución, celebración y realización de toda clase de actos, convenios y contratos, ya sean civiles, mercantiles o de cualquier otra naturaleza, que sean convenientes o necesarios o que de alguna manera se relacionen con los objetos sociales;
- c) Que de acuerdo a la escritura pública número **79,671**, de fecha 25 de octubre de 2016, otorgada ante la fe del Lic. Carlos Cataño Muro Sandoval, titular de la notaría pública número 51 de la Ciudad de México, la Lic. **Gabriela Yesenia Vázquez Martínez**, Directora de Asuntos Jurídicos, es su apoderada general y cuenta con las facultades necesarias para la celebración del presente contrato y obligar a su representada, facultades que no le han sido revocadas ni limitadas hasta esta fecha; y,
- d) Que para los efectos derivados de este instrumento señala como su domicilio el ubicado en la calle de Atletas número 2, Edificio "Pedro Infante" (interior de los Estudios Churubusco Azteca), Colonia Country Club, Alcaldía Coyoacán, C.P. 04220, Ciudad de México.

Declara EL PROVEEDOR:

- a) Que es una persona física, mayor de edad y con capacidad jurídica;
- b) Tiene como actividad preponderante la de prestar sus servicios profesionales, entre otros, de **mantenimiento preventivo y correctivo de sistemas de audio y video de la señal**;
- c) Que sus servicios profesionales no requieren para su ejercicio título ni cédula profesional, conforme a la Ley Reglamentaria del Artículo 5o. Constitucional, relativo al ejercicio de las profesiones en la Ciudad de México, pero sí requieren estudios a nivel licenciatura, técnicas y conocimientos especializados que lo convierten en un profesional;



- d) Por su calidad profesional, reúne y posee los conocimientos teóricos, la experiencia suficiente y la infraestructura técnica necesaria para prestar los servicios profesionales establecidos en el presente contrato por lo que no requiere de capacitación alguna por parte de **CANAL 22**;
- e) Que se encuentra inscrito en el Servicio de Administración Tributaria;
- f) Que bajo protesta de decir verdad, manifiesta que a la fecha no se encuentra inhabilitado por autoridad, dependencia o entidad alguna para formular propuestas o para la celebración del presente instrumento, en virtud de no encontrarse en los supuestos previstos en los artículos 50 y 60 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público;
- g) Que bajo protesta de decir verdad, declaran no tener ninguna situación de conflicto de interés real, potencial o evidente, incluyendo ningún interés financiero, profesional, personal, familiar o de otro tipo en relación con empleados o directivos que se desempeñen como trabajadores activos de **CANAL 22**;
- h) Que bajo protesta de decir verdad, manifiesta que, no desempeña empleo, cargo o comisión en el servicio público o, en su caso, que a pesar de desempeñarlo, con la formalización del presente contrato no se actualiza un Conflicto de Interés;
- i) Que bajo protesta de decir verdad, manifiesta estar enterado de las obligaciones de transparencia que rigen la relación contractual con **CANAL 22**, de conformidad con la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública, por lo que manifiesta su anuencia de suscribir una versión publicable, la cual no contiene datos personales como son: número de identificación oficial, Registro Federal de Contribuyentes, nacionalidad, así como domicilio particular, lo anterior con la finalidad de dar cumplimiento a las obligaciones en materia de transparencia en términos de las disposiciones legales aplicables;
- j) Bajo protesta de decir verdad, manifiesta que su servicio lo presta a diversas empresas, por lo que no se considera un servicio preponderantemente exclusivo a **CANAL 22**; y,
- k) Bajo protesta de decir verdad reconoce y acepta que tiene independencia técnica para la prestación de su servicio y que las herramientas que utilizará para el desempeño de sus funciones son de su propiedad.

III. Declaran **AMBAS PARTES**:

**ÚNICA.** Que se reconocen la personalidad con la que comparecen, por lo que se obligan al tenor de las siguientes:



CLÁUSULAS

**PRIMERA.** EL PROVEEDOR se obliga por este instrumento a prestar a entera satisfacción de CANAL 22 el servicio profesional especializado en la elaboración técnica de subtítulo abierto y control de calidad técnica en el closed caption, en los términos y condiciones establecidas en el ANEXO TÉCNICO de este instrumento, el cual se tiene por reproducido como si se insertase a la letra, y bajo las condiciones de entrega, oportunidad, calidad, características y especificaciones que se describen a lo largo del presente contrato, mismos que no constituyen servicios profesionales subordinados y prestados preponderantemente a CANAL 22.

EL PROVEEDOR se obliga a prestar los servicios materia de este contrato personalmente; consecuentemente no podrá contratar a persona física o moral para la prestación de los mismos. La contravención a lo convenido en esta cláusula dará lugar a la rescisión administrativa correspondiente.

**SEGUNDA.** En el presente contrato CANAL 22 no otorgará anticipo alguno a EL PROVEEDOR, a excepción de los gastos de traslado aéreo o terrestre, hospedaje y alimentación, así como los gastos de visa y tramites inherentes a las comisiones cuando la prestación de los servicios lo requiera, conforme al Tabulador autorizado para mandos medios y que EL PROVEEDOR manifiesta que ya conoce.

Como remuneración por la prestación de los servicios que alude la cláusula PRIMERA de este instrumento, CANAL 22 pagará a EL PROVEEDOR la cantidad de \$171,680.00 (CIENTO SETENTA Y UN MIL SEISCIENTOS OCHENTA PESOS), con el impuesto al valor agregado incluido, menos las retenciones correspondientes al Impuesto al Valor Agregado y al Impuesto sobre la Renta, dicha cantidad será un precio fijo desde el inicio de la prestación de los servicios hasta su terminación, conforme al artículo 44 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.

CANAL 22 realizará el pago en 10 (diez) parcialidades, 1 (una) parcialidad por la cantidad \$9,035.78 (NUEVE MIL TREINTA Y CINCO PESOS 78/100), las 9 (nueve) restantes cada una por la cantidad de \$18,071.58 (DIECIOCHO MIL SETENTA Y UN PESOS 58/100), cantidades con el impuesto al valor agregado incluido, menos las retenciones correspondientes al Impuesto al Valor Agregado y al Impuesto sobre la Renta, contra la prestación de los servicios, y contra entrega del reporte parcial de actividades, de conformidad con el siguiente calendario de entrega de reporte parcial de actividades, a entera satisfacción de la Dirección





de Ingeniería y Operaciones de CANAL 22, y después de la presentación y trámite de la factura correspondiente.

Mes en el que presta el servicio	Entrega de reporte a mes vencido
18 al 31 de marzo	01 de abril
01 al 30 de abril	02 de mayo
01 al 31 de mayo	03 de junio
01 al 30 de junio	01 de julio
01 al 31 de julio	01 de agosto
01 al 31 de agosto	02 de septiembre
01 al 30 de septiembre	01 de octubre
01 al 31 de octubre	01 de noviembre
01 al 30 de noviembre	02 de diciembre
01 al 31 de diciembre	31 de diciembre

CANAL 22 realizará el pago en Moneda Nacional dentro de los 20 días naturales contados a partir de la entrega de la factura respectiva, en la Dirección de Ingeniería y Operaciones, previa verificación de los servicios y aceptación de los mismos por el Ing. Luterbio Sánchez Estupiñán, conforme a los términos del contrato, y de acuerdo con lo establecido en el artículo 51 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, siempre y cuando la documentación se encuentre correcta.

En caso contrario, CANAL 22 a través del Ing. Luterbio Sánchez Estupiñán, Director de Ingeniería y Operaciones, en un plazo de 3 (tres) días hábiles notificará a EL PROVEEDOR y le devolverá la factura con el objeto de que realice la corrección y reinicie el trámite, de conformidad con lo establecido en los artículos 89 y 90 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.

El pago se efectuará de manera electrónica a través del Sistema Integral de Administración Financiera Federal (SIAFF), establecido por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, por lo que los pagos se realizarán directamente por la Tesorería de la Federación en la cuenta bancaria de EL PROVEEDOR, por lo que éste acepta proporcionar los datos bancarios correspondientes. EL PROVEEDOR también podrá ejercer dicho pago mediante la modalidad de Cadenas Productivas, sujetándose a los lineamientos y procedimiento establecido por Nacional Financiera y la participación de los Intermediarios Financieros existentes en la cadena.



Si **CANAL 22** no efectúa el pago correspondiente, a solicitud de **EL PROVEEDOR**, deberá pagar gastos financieros conforme a la tasa que será igual a la establecida por la Ley de Ingresos de la Federación en los casos de prórroga para el pago de créditos fiscales.

Dichos gastos se calcularán sobre las cantidades no pagadas y se computarán por días naturales desde que se venció el plazo pactado, hasta la fecha en que se pongan efectivamente las cantidades a disposición de **EL PROVEEDOR**.

En caso de que **CANAL 22** haya efectuado el pago a **EL PROVEEDOR**, éste tendrá 10 (diez) días hábiles para inconformarse sobre cualquier aspecto del mismo; transcurrido dicho plazo sin que se presente reclamación alguna, el pago se considerará definitivamente aceptado y sin derecho a ulterior reclamación.

Tratándose de pagos en exceso que haya recibido **EL PROVEEDOR**, éste deberá reintegrar las cantidades pagadas en exceso, más los intereses correspondientes, conforme a lo señalado en el artículo 51 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público. Los intereses se calcularán sobre las cantidades pagadas en exceso en cada caso y se computarán por días naturales desde la fecha del pago, hasta la fecha en que se pongan efectivamente las cantidades a disposición de **CANAL 22**.

**TERCERA.** La vigencia del presente contrato será a partir del 18 de marzo al 31 de diciembre de 2019.

Concluido el término de vigencia del presente instrumento se dará por terminado sin necesidad de aviso de ninguna especie entre **LAS PARTES**.

**CUARTA.** A petición y bajo responsabilidad de la Dirección de Ingeniería y Operaciones se exceptúa a **EL PROVEEDOR** de presentar garantía de cumplimiento del presente contrato, con fundamento en lo dispuesto en el Artículo 48 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, toda vez que el servicio es contratado de conformidad con el artículo 42 de la citada Ley.

**QUINTA.** El Ing. Luterbio Sánchez Estupiñán, Director de Ingeniería y Operaciones de **CANAL 22**, o quien lo supla o sustituya en el cargo, será el servidor público responsable de administrar y verificar el contrato; de su devolución o rechazo; de determinar los incumplimientos en el caso de los servicios; de hacer cumplir los plazos que se establezcan para tales efectos; así





como de supervisar los servicios, dar seguimiento y verificar el cumplimiento de los derechos y obligaciones establecidas en el presente contrato. Asimismo, fungirá como enlace entre **LAS PARTES** durante la vigencia del presente instrumento.

La supervisión de los servicios profesionales que realice **CANAL 22** no libera a **EL PROVEEDOR** del cumplimiento de sus obligaciones contraídas en el presente contrato, así como de los defectos o vicios ocultos que aparezcan una vez concluidos los servicios.

Lo anterior, en el entendido de que el ejercicio de esta facultad no será considerado como aceptación tácita o expresa de los servicios, ni libera a **CANAL 22** de las obligaciones que contrae bajo este contrato.

Corresponde a la Secretaría de la Función Pública realizar las visitas e inspecciones que estime necesarias, así como verificar la calidad de los servicios establecidos en el presente contrato, pudiendo solicitar a **CANAL 22** y a **EL PROVEEDOR** todos los datos e informes relacionados con los servicios de que se trate.

**SEXTA.** Este contrato podrá ser modificado en términos de lo dispuesto por el artículo 52 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, por mutuo acuerdo de **LAS PARTES**. En su caso, cualquier modificación deberá formularse por escrito y formará parte integrante de este contrato.

**SÉPTIMA.** **EL PROVEEDOR** no estará sujeto a calendario ni a horario fijo y desarrollará sus servicios profesionales con toda libertad. **CANAL 22** no adquiere la obligación de asignarle un lugar físico dentro de sus instalaciones para que **EL PROVEEDOR** desarrolle los servicios profesionales objeto de este contrato.

**OCTAVA.** Conviene **LAS PARTES** en que **CANAL 22** no otorgará ningún tipo de capacitación o adiestramiento a **EL PROVEEDOR** para la adecuada prestación de los servicios objeto de este instrumento, toda vez que reúne y posee los conocimientos teóricos, la experiencia suficiente y la infraestructura técnica necesaria para prestar los servicios profesionales establecidos en el presente contrato.



**NOVENA.** **LAS PARTES** reconocen y acuerdan que dada la naturaleza de los servicios que se contratan **EL PROVEEDOR** no requiere de equipos e instrumentos propios para la debida prestación de los mismos, toda vez que la información necesaria para la ejecución del objeto de este instrumento se encuentra contenida en medios magnéticos, digitales, electrónicos y/o documentos impresos propiedad de **CANAL 22**, por lo que por cuestiones de seguridad, guarda y custodia no es posible trasladar física o electrónicamente a equipos o instrumentos que sean propiedad de **EL PROVEEDOR**.

**DÉCIMA.** Cuando por causa de fuerza mayor o caso fortuito **EL PROVEEDOR** no pueda cumplir con sus obligaciones en las fechas convenidas, deberá solicitar por escrito a **CANAL 22** la modificación al plazo originalmente estipulado.

Si **CANAL 22** determina justificado el caso fortuito o la fuerza mayor, se celebrará entre las partes un convenio modificadorio al plazo respectivo, sin la aplicación de penas convencionales.

No se considerará caso fortuito o fuerza mayor, cualquier acontecimiento resultante de la falta de previsión, negligencia, impericia, provocación o culpa de **EL PROVEEDOR**.

En caso de que no se obtenga la modificación al plazo anteriormente citado, o bien que **EL PROVEEDOR** la haya obtenido y no cumpla con sus obligaciones, se procederá a la aplicación de la pena convencional estipulada en la cláusula **DÉCIMA TERCERA**.

**DÉCIMA PRIMERA.**

Los derechos y obligaciones derivados de este contrato no podrán cederse en forma total o parcial a favor de cualquier persona física o moral, con excepción de los derechos de cobro, en cuyo caso se deberá contar con el consentimiento previo y por escrito de **CANAL 22**.

**DÉCIMA SEGUNDA.**

Toda la información que se genere con motivo de la celebración y cumplimiento del presente contrato deberá ser tratada por **LAS PARTES** de conformidad con la normatividad aplicable en las materias de Transparencia y Acceso a la Información Pública, así como la de Protección de Datos Personales.





**DÉCIMA  
TERCERA.**

Conviene **LAS PARTES** en que **CANAL 22** aplicará una pena convencional del 2% (dos por ciento) del valor total del contrato por cada día de atraso en la prestación de los servicios o entrega de los reportes, hasta llegar a un total del 20% (veinte por ciento) en los servicios incumplidos, considerando la fecha de entrega solicitada por la **Dirección de Ingeniería y Operaciones**.

Una vez determinado el monto de las penas convencionales, a este se le aplicará el Impuesto al Valor Agregado, con sustento en lo establecido en el artículo 15 de la Ley del Impuesto al Valor Agregado.

De conformidad con el artículo 95 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, el pago de los servicios quedará condicionado, proporcionalmente, al pago que **EL PROVEEDOR** deba efectuar por concepto de penas convencionales, en el entendido de que, en caso de rescisión del contrato, no procederá el cobro de dichas penalizaciones.

La pena convencional no se aplicará cuando el atraso en el cumplimiento de la obligación sea por caso fortuito o causa de fuerza mayor, o sea por causas no imputables a **EL PROVEEDOR**.

Una vez agotado el monto límite de aplicación de la pena convencional, **CANAL 22**, dentro de los 15 (quince) días naturales siguientes, podrá rescindir administrativamente el presente contrato.

**DÉCIMA  
CUARTA.**

Podrán otorgarse prórrogas para el cumplimiento de las obligaciones contractuales en casos fortuitos y de fuerza mayor o para aquellos que estén debidamente justificados. Se autorizarán prórrogas a **EL PROVEEDOR**, en los siguientes casos:

- a) Cuando los atrasos en la entrega de los bienes o servicios sean atribuibles a **CANAL 22**;
- b) Cuando **CANAL 22** retrase la formalización del contrato, se otorgará prórroga en un plazo equivalente al rezago en la formalización de los mismos;
- c) Cuando **EL PROVEEDOR** notifique por escrito y antes de que concluya el plazo establecido, que la entrega se demorará debido a causas de fuerza mayor, fundamentalmente derivadas de acciones de terceros, o por causas fortuitas, debidamente justificadas y por escrito ante la entidad.



Cuando EL PROVEEDOR solicite prórroga en fecha posterior a la comprometida para la entrega, invariablemente se le aplicará la pena convencional establecida en la cláusula DÉCIMA TERCERA del presente contrato, hasta el momento de su solicitud.

EL PROVEEDOR quedará obligado ante CANAL 22 a responder de los defectos y vicios ocultos de los bienes y la calidad de los servicios, así como de cualquier otra responsabilidad en que incurra, en los términos señalados en el presente contrato.

**DÉCIMA  
QUINTA.**

El presente contrato podrá rescindirse por cualquiera de las siguientes causas, sin responsabilidad para CANAL 22, por tratarse de una empresa paraestatal:

- a) En términos del artículo 54 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, por el incumplimiento de EL PROVEEDOR a cualquiera de las obligaciones contenidas en las cláusulas de este contrato; y,
- b) Si se comprueba que EL PROVEEDOR no tiene la capacidad ni la experiencia para la realización del objeto de este contrato en los términos en que lo declaró.

En caso de incumplimiento de EL PROVEEDOR a cualquiera de las obligaciones del contrato, CANAL 22 podrá optar entre exigir el cumplimiento del mismo y el pago de la pena convencional por el atraso, o declarar la rescisión administrativa conforme al procedimiento que se señala en la cláusula DÉCIMA SEXTA, según sea el caso.

**DÉCIMA  
SEXTA.**

CANAL 22 podrá rescindir administrativamente el presente contrato cuando concurra alguna de las causas de rescisión descritas en la cláusula DÉCIMA QUINTA.

El procedimiento de rescisión administrativa se llevará a cabo conforme a lo siguiente:

- a) Se iniciará a partir de que a EL PROVEEDOR le sea comunicado por escrito el incumplimiento en que haya incurrido, para que en un término de 5 (cinco) días hábiles exponga lo que a su derecho convenga y aporte, en su caso, las pruebas que estime pertinente; y,
- b) Transcurrido el término a que se refiere el inciso anterior, CANAL 22 contará con un plazo de 15 (quince) días para resolver, considerando los argumentos y pruebas que hubiere hecho valer EL PROVEEDOR. La determinación de dar o no por rescindido el contrato deberá ser debidamente fundada, motivada y comunicada al proveedor dentro dicho plazo.





Si previamente a la determinación de dar por rescindido administrativamente el presente contrato **EL PROVEEDOR** prestare los servicios, el procedimiento iniciado quedará sin efectos, previa aceptación y verificación de **CANAL 22** de que continúa vigente la necesidad de los mismos, aplicando, en su caso, la pena convencional establecida en la cláusula **DÉCIMA TERCERA**.

Se podrá negar la recepción de los servicios una vez iniciado el procedimiento de rescisión administrativa del contrato, cuando el incumplimiento de **EL PROVEEDOR** implique que se extinga para **CANAL 22** la necesidad de la contratación de los servicios, por lo que en este supuesto **CANAL 22** determinará la rescisión administrativa del contrato.

**DÉCIMA  
SÉPTIMA.**

De conformidad con lo establecido en el artículo 54 bis de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, **CANAL 22** podrá dar por terminado anticipadamente el presente contrato cuando concurren razones de interés general o cuando por causas justificadas se extinga la necesidad de requerir los servicios contratados originalmente y se demuestre que de continuar con el cumplimiento de las obligaciones pactadas se ocasionaría algún daño o perjuicio al Estado, o se determine la nulidad de los actos que dieron origen al contrato.

En este supuesto, **CANAL 22** procederá a rembolsar, previa solicitud de **EL PROVEEDOR**, los gastos no recuperables en que éste hubiere incurrido, siempre que estos sean razonables, estén debidamente comprobados y se relacionen directamente con las obligaciones derivadas del presente contrato.

**DÉCIMA  
OCTAVA.**

**LAS PARTES** convienen que, si con motivo de la prestación de los servicios se realiza una obra, los derechos patrimoniales y las facultades relativas a la divulgación, integridad y colección sobre la misma, corresponderán íntegramente a **CANAL 22**, en términos del artículo 83 de la Ley Federal del Derecho de Autor. Asimismo, **EL PROVEEDOR** conviene en que los derechos conexos, derechos de imagen o cualesquier otros derechos exclusivos que se generen con motivo de la prestación de los servicios a que se refiere este contrato, invariablemente se constituirán a favor de **CANAL 22**.

Cuando **EL PROVEEDOR** se dedique, en su caso, a trabajos de investigación o de perfeccionamiento de los procedimientos utilizados en la empresa por cuenta de **CANAL 22**,



la propiedad de la invención, el derecho al nombre y la explotación de la patente corresponderán a **CANAL 22**, teniendo el inventor el derecho a que su nombre figure como inventor o perfeccionador.

**DÉCIMA  
NOVENA.**

**EL PROVEEDOR** acepta que en relación con el objeto de este contrato, asumirá la responsabilidad total para el caso de que se infrinjan derechos inherentes a la propiedad intelectual, por lo que se obliga a sacar en paz y a salvo a **CANAL 22** de cualquier acción que se interponga en su contra, obligándose a indemnizar por cualquier gasto y, o costa judicial, así como los relativos a la defensa legal que se utilice y que realice **CANAL 22** por la violación a los derechos inherentes a la propiedad intelectual con un tercero.

**VIGÉSIMA.**

En caso de desavenencia durante la ejecución del presente instrumento **LAS PARTES** podrán iniciar el procedimiento de conciliación establecido en el Capítulo Segundo del Título Sexto, en los artículos 77 al 79 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, pudiendo dar por terminado el contrato cuando existan causas para su rescisión.

**VIGÉSIMA  
PRIMERA.**

**LAS PARTES** reconocen que el objeto de este contrato se rige por lo dispuesto por la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, su Reglamento, el Código Civil Federal, así como por la Ley Reglamentaria del Artículo 5o. Constitucional, relativo al ejercicio de las profesiones en el Distrito Federal y que **EL PROVEEDOR** no adquiere la categoría de empleado o trabajador al servicio de **CANAL 22** por la relación profesional de este instrumento.

**VIGÉSIMA  
SEGUNDA.**

Para lo no convenido en el presente contrato, **LAS PARTES** se someten a lo dispuesto por la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, su Reglamento; y de manera supletoria, al Código Civil Federal; la Ley Federal del Derecho de Autor, su Reglamento; la Ley Federal de Procedimiento Administrativo, el Código Federal de Procedimientos Civiles, y a la legislación que al efecto resulte aplicable.

**VIGÉSIMA  
TERCERA.**

En caso de discrepancia entre el contrato, sus anexos y lo contenido en la solicitud de cotización/convocatoria a la licitación pública/invitación a cuando menos tres personas, prevalecerá lo establecido en ésta última, de conformidad con lo previsto en el artículo 81,





fracción IV, del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.

**VIGÉSIMA  
CUARTA.**

Para la interpretación y cumplimiento del presente contrato **LAS PARTES** se someten a la jurisdicción y competencia de los Tribunales del Fuero Federal en la Ciudad de México, y renuncian expresamente a cualquier otra que pudiera corresponderles en razón de su domicilio actual o futuro.

Enteradas **LAS PARTES** del contenido y el alcance legal de las anteriores cláusulas, lo formalizan, por cuadruplicado y una versión publicable, en la Ciudad de México, el 15 de marzo de 2019.

**TELEVISIÓN METROPOLITANA,  
S.A. DE C.V.**

**LIC. GABRIELA YESENIA VÁZQUEZ MARTÍNEZ  
APODERADO GENERAL  
(DIRECTORA DE ASUNTOS JURÍDICOS)**

**EL PROVEEDOR**

**C. AMÉRICA DEL CARMEN RIVERA ZEPEDA**

**ING. LUTERBIO SÁNCHEZ ESTUPIÑÁN  
DIRECTOR DE INGENIERÍA Y OPERACIONES**

DE LA VALIDACIÓN REALIZADA POR LA DIRECCIÓN DE ASUNTOS JURÍDICOS, SE DESPRENDE QUE EL PRESENTE CONTRATO CUMPLE CON LA NORMATIVIDAD QUE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y SERVICIOS DEL SECTOR PÚBLICO MARCA, POR LO QUE LOS COMPROMISOS SUSTANTIVOS QUE SE ASUMAN CON SU CELEBRACIÓN, SON RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL ÁREA CONTRATANTE, LA PRESENTE HOJA DE FIRMAS PERTENECE AL CONTRATO QUE CELEBRAN LA C. AMÉRICA DEL CARMEN RIVERA ZEPEDA Y LA EMPRESA TELEVISIÓN METROPOLITANA, S.A. DE C.V. (CANAL 22).



Ciudad de México a 11 de marzo de 2019.

## ANEXO 1 ANEXO TÉCNICO

### 1. OBJETIVO

Contratación del *Servicio Profesional Especializado en la Elaboración Técnica de Subtitulaje Abierto y Control de Calidad Técnica en el Closed Caption*, para ejecutar el proceso técnico de subtitulaje abierto y revisar la calidad técnica de los contenidos con closed caption (subtitulaje oculto).

La contratación de este servicio permitirá a Televisión Metropolitana S.A. de C.V., ejecutar los procesos técnicos necesarios para obtener un programa televisivo con subtitulaje abierto, así como verificar el producto terminado para su correcta emisión. Asimismo, permitirá mantener un adecuado control técnico y de calidad de los programas televisivos que contengan subtitulaje oculto (closed caption).

#### 1.1.- DEFINICIONES, ACRÓNIMOS Y ABREVIATURAS

**Subtitulaje Oculto (closed caption o CC):** Este se debe entender como la inserción de texto en la pantalla que habilitan los televidentes para mostrar los diálogos, la identificación de los hablantes y la descripción de los efectos de sonido y música de un programa.

**Subtitulaje abierto:** Inserción de texto en la pantalla, que corresponde a la transcripción (o traducción en su caso) de los diálogos del contenido televisivo, siempre están visibles y el televidente no tiene opción de ocultarlos.

**CEA-708:** Estándar que utiliza la televisión digital en el sistema ATSC para la inclusión del subtitulaje oculto.

**ATSC (Advanced Television Systems Committee):** Comité que define los estándares de la transmisión de la señal de televisión en los Estados Unidos.

### 2.- CARACTERÍSTICAS DEL SERVICIO

El prestador del servicio asignado deberá de cubrir el siguiente perfil y actividades:

- Deberá tener un nivel de escolaridad de licenciatura (comprobable) en ciencias de la comunicación o ingeniería en telecomunicaciones, sin ser limitativas.
- Excelente ortografía y gramática de la lengua española.
- Dominio del idioma inglés (nivel intermedio).
- Experiencia laboral comprobable mínima de 6 meses en áreas técnicas de televisión.
- Trabajar bajo presión en situaciones críticas.
- Capacidad de trabajo en equipo.
- Ejecutar los procesos técnicos necesarios para obtener un programa televisivo con subtitulaje abierto.

TM-SGAF-DA-AD-10/3/2019

ANEXO TÉCNICO (2 FOLIAS)

AMÉRICA DEL CARMEN RIVERA ZEPEDA

Sebastián Lerdo de Tejada 58, Col. San Juan Ixhuatepec, Tlalnepantla, Edo. México C.P. 54180

(044) 55 59951687

acr.zepeda@gmail.com

- Creación y sincronización de subtítulos abiertos a partir del texto generado en el área de traducción.
- Inserción de subtítulos abiertos en los contenidos televisivos mediante el uso de editor no lineal Final Cut.
- Verificar el producto terminado para efectos de control de calidad.
- Realizar el control técnico y de calidad de los programas televisivos que contienen subtítulaje oculto (closed caption).
- Debe de tener conocimiento en el uso de sistemas de subtítulaje, sistemas de edición y equipo de videograbación.

### 3.- REQUERIMIENTOS A EVALUAR

El prestador del servicio deberá entregar:

- Carta de pasante, certificado o título profesional, que compruebe tener el nivel de escolaridad de licenciatura en ciencias de la comunicación o ingeniería en telecomunicaciones, sin ser limitativas.
- Curriculum vitae, donde establezca que cubre el perfil, estudios y experiencia laboral.
- Junto a la cotización, escrito libre, donde describa que cuenta con excelente ortografía y gramática de la lengua española, dominio del idioma inglés (nivel intermedio), que sabe trabajar bajo presión en situaciones críticas y que tiene la capacidad de trabajar en equipo; Además de que cuenta con conocimientos en las Normas ATSC, Parámetros de subtítulaje oculto establecidos por IFETEL, Norma CEA 708, Sistemas operativos Windows, OSX, Editor de texto Word y Hoja de cálculo Excel.

### 4.- LUGAR DE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS

El servicio requerido se realizará en las instalaciones de Televisión Metropolitana S.A. de C.V., ubicadas en calle Atletas núm. 2, colonia Country Club, C.P. 04220 alcaldía de Coyoacán, Ciudad de México.

Canal 22, programará los servicios requeridos diariamente de lunes a viernes, sábados, domingos y días festivos en caso de ser requerido de acuerdo con los servicios solicitados por el área de producción y noticias.

El proveedor asignado deberá estar disponible las 24 horas, durante todos los días que comprendan la vigencia del contrato, incluyendo sábados, domingos y días festivos, lo anterior a fin de dar solución inmediata ante cualquier eventualidad, incluyendo de última hora sin cargo adicional.

### 5.- VIGENCIA DEL CONTRATO

La vigencia del contrato se celebrará a partir del 18 de marzo al 31 de diciembre de 2019.

### 6.- FORMA DE PAGO

La remuneración por el servicio prestado será cubierta en 10 (diez) parcialidades contra la entrega del reporte parcial de actividades y de la factura correspondientes de acuerdo con el calendario.

AMÉRICA DEL CARMEN RIVERA ZEPEDA  
Sebastián Lerdo de Tejada 58, Col. San Juan Ixhuatepec, Tlalnepantla, Edo. México C.P. 54180  
(044) 55 59951687  
acr.zepeda@gmail.com

establecido, a entera satisfacción de la Dirección de Ingeniería y Operaciones, el pago se realizará dentro de los 20 días naturales siguientes a la entrega del reporte y facturará antes mencionados.

El proveedor deberá entregar a la Dirección de Ingeniería y Operaciones un reporte técnico parcial de los servicios realizados para Canal 22.

#### Calendario de entrega del servicio y reporte de actividades

Mes en el que presta el servicio	Entrega de reporte a mes vencido
18 al 31 de marzo	01 de abril
01 al 30 de abril	02 de mayo
01 al 31 de mayo	03 de junio
01 al 30 de junio	01 de julio
01 al 31 de julio	01 de agosto
01 al 31 de agosto	02 de septiembre
01 al 30 de septiembre	01 de octubre
01 al 31 de octubre	01 de noviembre
01 al 30 de noviembre	02 de diciembre
01 al 31 de diciembre	31 de diciembre

TM-SGAF-DA-AD-10/3/2019

#### 7.- ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DEL CONTRATO

Conforme al penúltimo párrafo del artículo 84 del Reglamento la Ley de Adquisiciones, Arrendamiento y Servicios del Sector Público, el titular de la Dirección de Ingeniería y Operaciones será el responsable de administrar el instrumento contractual que se derive de la presente contratación o quien lo sustituya en el cargo.

Es importante aclarar que cuando el desempeño de sus actividades así lo requiera, Televisión Metropolitana, S.A. de C.V. cubrirá de manera adicional y anticipada viáticos para gastos de transportación, hospedaje y alimentación sujetos a comprobar, conforme a los tabuladores autorizados.

#### 8.- GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO

De conformidad con lo establecido en el artículo 48 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, el área podrá solicitar al Subdirector General de Administración y Finanzas, exceptúe al proveedor de prestar fianza de cumplimiento de obligaciones, bajo la responsabilidad del área requirente

#### 9.- PENAS CONVENCIONALES

Se aplicará una pena convencional del 2% (dos por ciento) del valor total del contrato por cada día de atraso en la prestación de los servicios y/o en la entrega de los reportes hasta llegar a un 20% en los servicios incumplidos, considerando la fecha de entrega solicitada por el Director de Ingeniería y Operaciones

ANEXO TÉCNICO (2 FOLIAS)

AMÉRICA DEL CARMEN RIVERA ZEPEDA  
Sebastián Lerdo de Tejada 58, Col. San Juan Ixhuatepec, Tlalnepantla, Edo. México C.P. 54180  
(044) 55 59951687  
acr.zepeda@gmail.com

**10.- RESCISIÓN**

Esta contratación podrá rescindirse en cualquier momento por alguna de las siguientes causas, sin responsabilidad para Televisión Metropolitana S.A. de C.V., por tratarse de una empresa paraestatal:

- En los términos del artículo 54 de la Ley de Adquisiciones Arrendamientos y Servicios del Sector público por incumplimiento del proveedor a cualquiera de las obligaciones contenidas.
- Si se comprueba que el proveedor no tiene la capacidad ni la experiencia para la realización del objeto de este contrato.
- En caso de incumplimiento del proveedor a cualquiera de las obligaciones de la contratación, Televisión Metropolitana, podrá optar por exigir el cumplimiento, o declarar la rescisión administrativa.

**11.- TERMINACIÓN ANTICIPADA**

Canal 22 podrá dar por terminado anticipadamente el presente contrato en términos de lo establecido en el artículo 54 Bis de la LAASSP.

**IMPORTANTE:** Los interesados deberán presentar todos y cada uno de los requisitos solicitados en el presente Anexo Técnico, para poder ser considerados en el presente procedimiento. Asimismo, el prestador de servicios adjudicado deberá presentar, de forma previa a la formalización del contrato copia y originales de la documentación que le sea requerida en la notificación respectiva.

**ATENTAMENTE**



AMÉRICA DEL CARMEN RIVERA ZEPEDA

**INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE:**

Nombre o Razón Social del participante:	América del Carmen Rivera Zepeda
Nombre del Representante con facultades Legales:	
RFC:	RIZA9011023G2
Domicilio Fiscal:	Sebastián Lerdo de Tejada 58
Teléfono:	(044) 55 59951687
Correo electrónico:	acr.zepeda@gmail.com
Objeto Social o Principal Actividad Económica:	Servicios de Ingeniería



7